خاص بشركات مساهمة و فروع الشركات الاجنبية

جمعية المحاسبين القانونيين في سورية

Association of Syrian Certified Accountants

شهادة محاسب قانوني

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة المحترمين، مساهمي الشركة العربية السورية للمنشآت سياحية المساهمة المغفلة

تقرير حول تدقيق البيانات المالية:

الرأي:

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة للشركة العربية السورية للمنشآت السياحية شركةمساهمة مغفلة والمتمثلة في قائمة المركز المالي وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغير في حقوق المساهمين وقائمة التدفقات النقدية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وغيرها من الإيضاحات.

وفي رأينا أن البيانات المالية المرفقة تظهر بعدالة ووضوح ، في جميع جوانبها الهامة عن المركز المالي للشركة في ٢٠١٧/١٢/٣١، وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وبما يتسم مع نظام الإفصاح الصادر عن هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية وذلك في ضوء القوانين والأنظمة النافذة ذات العلاقة وأقترح المصادقة عليها.

أساس الرأي :

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق . لقد تم شرح مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير وفي فقرة " مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية " في تقريرنا . إننا مستقلون عن الشركة وفق " قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين" الصادر عن مجلس معايير السلوك الأخلاقية الدولية للمحاسبين وقواعد السلوك المهني في الجمهورية العربية السورية والمتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية للشركة ، هذا وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك القواعد والمعايير. نعتقد بأن أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي .

مسائل التدقيق الرئيسية :

إن أمور التدقيق الرئيسية بموجب تقديرنا المهني، هي الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية للفترة الحالية. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية ككل وفي تكوين رأينا حولها ولا نبدي رأياً منفصلاً بشأنها .

مسؤوليات الإدارة حول البيانات المالية:

هذه القوائم المالية مسؤولية إدارة الشركة ، فالإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض القوائم المالية عرضاً عادلاً وواضحاً في ضوء القوانين والأنظمة النافذة ،وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ، وتتضمن مسؤولية الإدارة تصميم وتنفيذ نظام رقابة داخلية ذات صلة بإعداد وعرض البيانات المالية عرضاً عادلاً وواضحاً خالية من الأخطاء الجوهرية سواء ناتجة عن الغش أو الخطأ وعند إعداد البيانات المالية تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة الشركة على الاستمرار في العمل على أساس مبدأ الاستمرارية، ما لم تنو الإدارة تصفية الشركة أو وقف عملياتها ، أو عندما لا يتوفر لديها بديل واقعي إلا القيام بذلك .

إن المكلفون بالحوكمة مسؤولون عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للشركة .

صفحة ١ من ٢

اسم الزميل مصطفى الجاجة رقم الترخيص / 11/35 / رقم ٤٦١٩

مسؤوليات المدقق حول تدقيق البيانات المالية:

إن هدفنا الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية،سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا . ان التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى، ولكنه ليس ضمانة على أن التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف يكتشف أي خطأ جوهري دائماً في حال وجوده . وقد تنشأ الأخطاء عن الغش أو الخطأ وتعتبر جوهرية إذا كانت بشكل فردي أو بمجموعها من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين بناءً على هذه البيانات المالية.

وكجزء من عملية التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق كما نقوم أيضاً :

- بتحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ ، وكذلك التصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما يتسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لإبداء رأينا إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الغش تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث إن الغش يشمل التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، التحريف أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي .
- بالاطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة وفقاً للظروف الملائمة، وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة .
- بتقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة .
- باستنتاج مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها ، واستنتاج ما إذا كان هناك شك جوهري متعلق بقدرة الشركة على الاستمرار في العمل على أساس مبدأ الاستمرارية وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية، أو في حال كانت هذه الافصاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا .هذا وتعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا . ومع ذلك، قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية بالمنشأة إلى التوقف عن الاستمرار في العمل .
- بتقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الافصاحات ، وفيما إذا كانت البيانات المالية تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بشكل يحقق العرض العادل .
- كما حصلنا على أدلة تدقيق كافية وملائمة متعلقة بالمعلومات المالية للمنشآت وأنشطة الأعمال ضمن المجموعة بهدف إبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسؤولون عن التوجيه والإشراف وتأدية عملية تدقيق المجموعة.

ولا نزال مسؤولون عن رأينا حول التدقيق .

- نقوم بالتواصل مع المكلفين بالحوكمة بخصوص نطاق وتوقيت التدقيق ونتائج التدقيق الهامة بما في ذلك أي نقاط ضعف جوهرية في نظام الرقابة الداخلية نتبين لنا من خلال التدقيق .
- كذلك فإننا نقدم للمكلفين بالحوكمة بياناً بأننا قد التزمنا بقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية وإننا نتواصل معهم حول كافة العلاقات والمسائل الأخرى التي يعتقد أنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات الاحترازية إن لزم الأمر .
- من المسائل التي يتم التواصل بخصوصها مع المكلفين بالحوكمة نحدد المسائل الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية ونقوم بتوصيفها في تقريرنا ما لم تكن القوانين والتشريعات تمنع الإفصاح العلني حولها أو في حالات نادرة جداً عندما نرى أن هذه المسائل لا ينبغي أن يتم عرضها في تقريرنا لأن العواقب السلبية لذلك يتوقع أن تزيد عن المصلحة العامة من الإفصاح .

إفصاح حول المتطلبات القانونية والتشريعية:

إن نطاق تدقيقنا يتضمن أيضاً تأكد من مدى التزام الشركة بتطبيق القوانين والأنظمة النافذة وتعليمات هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية وخصوصاً المتعلقة منها بالبيانات المالية .

تمسك الشركة حسابات مالية منتظمة تتضمن كل ما نص عليه نظام الشركة على وجوب إثباته فيها وقد وجدت القوائم المالية متفقة مع ما هو وارد بتلك الحسابات ، وقد تم جرد المخزون بمعرفة إدارة الشركة طبقاً للأصول المرعية .

دمشق في ٢٠١٨/٢/١٤

المحاسب القانوني مصطفى الجاجة

صفحة ٢ من ٢

الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية

قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في 31-12-2017

	الإيضاح	2016	2017
الإيرادات			
إيرادات تشغيلية	3	2,696,375,110	3,632,109,778
مصاريف تشغيلية	4	(2,256,063,555)	(2,783,373,530)
إجمالي الربح		**440,311,555**	**848,736,248**
إيرادات أخرى	5	1,806,431	1,806,431
مؤونة هبوط استثمارات فندق زنوبيا			
مصروفات إدارية	6	(68,014,657)	(74,302,324)
الربح قبل الضرائب والرسوم		374,103,329	776,240,355
الضرائب والرسوم	2-7	(61,741,936)	(89,229,647)
الربح للفترة		312,361,393	687,010,708
حصة حاملي أسهم شركة المنشآت	8	**251,540,278**	**524,040,585**
حصة الأقلية	9	**60,821,115**	**162,970,123**
		312,361,393	**687,010,708**
ربحية السهم	10	**4.02**	**8.38**

رئيس مجلس الادارة – المهندس الدكتور عثمان عائدي

الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية

قائمة المركز المالي الموحدة كما هي في 31-12-2017

الأصول		2016	2017
الأصولغير المتداولة			
الممتلكات و المعدات والتجهيزات	11	28,826,035,471	29,000,202,481
استثمارات محتفظ بها للبيع	12	700,000	700,000
استثمارات أخرى	13	110,000,000	110,000,000
مجموع الأصول غير المتداولة		**28,936,735,471**	**29,110,902,481**
الأصول المتداولة			
المخزون	14	332,638,487	335,043,861
الذمم التجارية و الذمم المدينة الأخرى	15	1,080,718,415	1,084,854,315
ذمم مستحقة من أطراف ذات علاقة	26	52,208,663	178,412,587
التأمينات	16	5,220,751	5,220,751
الصندوق والمصارف	17	960,645,674	1,460,378,155
مجموع الأصول المتداولة		**2,431,431,992**	**3,103,909,669**
مجموع الأصول		**31,368,167,463**	**32,214,812,150**
حقوق الملكية و الالتزامات			
حقوق الملكية			
رأس المال	18	625,000,000	625,000,000
الاحتياطي الاجباري	19	312,500,000	312,500,000
الاحتياطي الاختياري	20	625,000,000	625,000,000
علاوة الإصدار	21	2,070,638,089	2,070,638,089
الاحتياطي الخاص" فائض إعادة التقدير "	22	12,395,195,694	12,395,195,694
الأرباحالمحتجزة و المدورة	23	4,880,374,446	5,310,665,031
مجموع حقوق الملكية		**20,908,708,229**	**21,338,998,814**
حقوق الأقلية	24	**9,039,705,875**	**9,159,025,542**
مجموع حقوق الملكية وحقوق الأقلية		**29,948,414,104**	**30,498,024,356**
الالتزامات			
الالتزامات غير المتداولة			
توزيعات أرباح باقي الشركاء مؤجلة الدفع	25	266,581,347	278,438,350
مجموع الالتزامات غير المتداولة		**266,581,347**	**278,438,350**
الالتزامات المتداولة			
الذمم التجارية و الذمم الدائنة الأخرى	26	785,769,621	1,064,867,095
توزيعات مستحقة الدفع لمساهمي الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية		157,717,506	163,797,466
ذمم مستحقة لأطراف ذات علاقة	27	209,684,883	209,684,883
مجموع الالتزامات المتداولة		**1,153,172,012**	**1,438,349,444**
مجموع الالتزامات		**1,419,753,359**	**1,716,787,794**
مجموع حقوق الملكية و الالتزامات		**31,368,167,463**	**32,214,812,150**

المدير المالي

رئيس مجلس الإدارة

المهندس الدكتور عثمان عائدي

الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في 31-12-2017

	الإيضاح	2016 ل.س	2017 ل.س
التدفقات النقدية من النشاطات التشغيلية			
صافي الربح (الخسارة)قبل الضرائب والرسوم		**374,103,329**	**776,240,355**
تعديلات عن :			
خسائر استثمارات زنوبيا			
أرباح بيع موجودات ثابتة			
الاستهلاك	11	**60,033,609**	**62,129,131**
		434,136,938	**838,369,486**
النقص (الزيادة) في الذمم التجارية و الذمم المدينةالأخرى		(78,020,214)	(4,135,900)
النقص (الزيادة) في المخزون		(18,658,453)	(42,405,374)
النقص (الزيادة)في التأمينات		102,030,000	0
النقص (الزيادة)في ذمم مستحقة من أطراف ذات علاقة		(15,031,541)	(126,203,922)
الزيادة (النقص) في الذمم التجارية و الذمم الدائنة الأخرى		241,011,348	279,097,472
الزيادة (النقص) في ذمم مستحقة لأطراف ذات علاقة		(55,178,307)	0
النقدية الناتجة من العمليات التشغيلية		**610,289,771**	**944,721,762**
الضرائب والرسوم المدفوعة		(61,741,936)	(89,229,647)
صافي التدفقات النقدية من النشاطات التشغيلية		**548,547,835**	**855,492,115**
التدفقات النقدية من النشاطات الاستثمارية			
شراء ممتلكات و معدات و تجهيزات		(79,206,676)	(236,296,141)
بيع موجودات ثابتة		700,000	0
صافي التدفقات النقدية من النشاطات الاستثمارية		**(78,506,676)**	**(236,296,141)**
التدفقات النقدية من النشاطات التمويلية			
التوزيعات المسددة لحاملي أسهم الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية		(13,022,576)	(87,670,040)
التوزيعات المسددة للأقليات		(27,132,200)	(31,793,453)
صافي التدفقات النقدية من النشاطات التمويلية		**(40,154,776)**	**(119,463,493)**
صافي الزيادة (النقص) في النقدية و مايعادلها		**429,886,383**	**499,732,481**
النقدية و مايعادلها في أول الفترة		**530,759,291**	**960,645,674**
النقدية و مايعادلها في آخر الفترة		**960,645,674**	**1,460,378,155**

دعوة لاجتماع الهيئة العامة العادية
للشركة العربية السورية للمنشآت السياحية

بناء على قرار مجلس إدارة الشركة تدعو الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية السادة المساهمين ، لحضور اجتماع الهيئة العامة العادية **الأربعون** في تمام الساعة الخامسة من مساء يوم **الثلاثاء** الواقع في2018/4/17 في قاعة الأمويين في مبنى مجمع فندق الشام للنظر في جدول الأعمال التالي :

1- سماع تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة لعام 2017 والمصادقة عليه .

2- التصديق على الميزانية الختامية لعام 2017 وحساب الأرباح والخسائر وتقرير مدقق الحسابات عن الدورة المذكورة، وإقرارهما وإبراء ذمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة.

3- التصديق على اقتراح مجلس الإدارة بتوزيع الأرباح بنسبة 15% من القيمة الاسمية للسهم لقاء تقديم القسيمة /43/ عن عام 2017.

4- انتخاب مدقق الحسابات وتحديد أتعابه .

5- انتخاب أعضاء في مجلس الإدارة بدلا من المنتهية ولايتهم .

6- ما يطرحه مجلس الإدارة على الهيئة العامة من مواضيع .

وفي حال **عدم اكتمال النصاب القانوني** للهيئة العامة لعادية في موعدها المحدد، تعتبر هذه الهيئة مدعوة للمرة الثانية للاجتماع، يوم الثلاثاء الواقع في 2018/4/17 في ذات المكان **الساعة السادسة** مساءاً .

يرجى من السادة المساهمين الراغبين في حضور الهيئة العامة العادية، مراجعة إدارة الشركة في مقرها في مبنى مجمع فندق الشام في دمشق، اعتباراً من يوم **الاثنين** الواقع في 2018/4/2 أثناء الدوام الرسمي ، مصطحبين معهم هوياتهم الشخصية، وذلك لتسجيل الأسهم التي يحملونها أصالة أو وكالة وفق **أحكام القانون** ، **والقاصر** بسنه وليه أو وصيه .

ويجب ألا يحمل الوكيل بصفته وكيلاً عددا من الأسهم يزيد عن 5 % من رأسمال الشركة. وتغلق عمليات التسجيل يوم الاجتماع قبل موعد انعقاد الجلسة.

والمساهم الذي يرغب في الحصول على البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 2017/12/31 فإنها متاحة للسادة المساهمين بموجب طلب يرسل للشركة ، و يمكن الاطلاع عليها اعتبارا من يوم السبت الواقع في 2018/4/7 في مقر الشركة كما يمكن الاطلاع عليها وعلى تقرير مدقق الحسابات على موقع هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية على شبكة الإنترنت www.Scfms.sy للمزيد من المعلومات يمكن مراجعة إدارة الشركة.

رئيس مجلس الادارة

الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية

قائمة التغير في حقوق المساهمين الموحدة للسنة المنتهية في 31-12-2017

	راس المال	علاوة الإصدار	الأرباحالمؤجلة التوزيع والمدورة	الاحتياطي الإجباري	الاحتياطي الاختياري	الاحتياطي الخاص " فائضاعادة التقدير"	حقوق الملكية لحاملي الأسهم في الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية	حقوق الأقلية	الاجمالي
رصيد 1-1 -2016	625,000,000	2,070,638,089	4,691,334,168	312,500,000	625,000,000	12,395,195,694	20,719,667,951	8,986,594,595	**29,706,262,546**
ربح الفترة			251,540,278				251,540,278	60,821,115	312,361,393
التوزيعات			(62,500,000)				(62,500,000)	(7,709,835)	(70,209,835)
رصيد 31-12-2016	625,000,000	2,070,638,089	4,880,374,446	312,500,000	625,000,000	12,395,195,694	20,908,708,229	9,039,705,875	**29,948,414,104**
رصيد 1-1 -2017	625,000,000	2,070,638,089	4,880,374,446	312,500,000	625,000,000	12,395,195,694	20,908,708,229	9,039,705,875	**29,948,414,104**
ربح الفترة			524,040,585				524,040,585	162,970,123	687,010,708
التوزيعات			(93,750,000)				(93,750,000)	(43,650,456)	(137,400,456)
رصيد 31-12-2017	625,000,000	2,070,638,089	5,310,665,031	312,500,000	625,000,000	12,395,195,694	21,338,998,814	9,159,025,542	**30,498,024,356**

ان البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 2017/12/31 متاحة بالكامل للسادة المساهمين بموجب طلب مرسل إلى الشركة على العنوان التالي :

فندق الشام – شارع ميسلون – هاتف 2232300 ص.ب 7265

يمكن الاطلاع على البيانات المالية للشركة وتقرير مدقق الحسابات على موقع

هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية www.scfims.sy